

45396

Poslovník

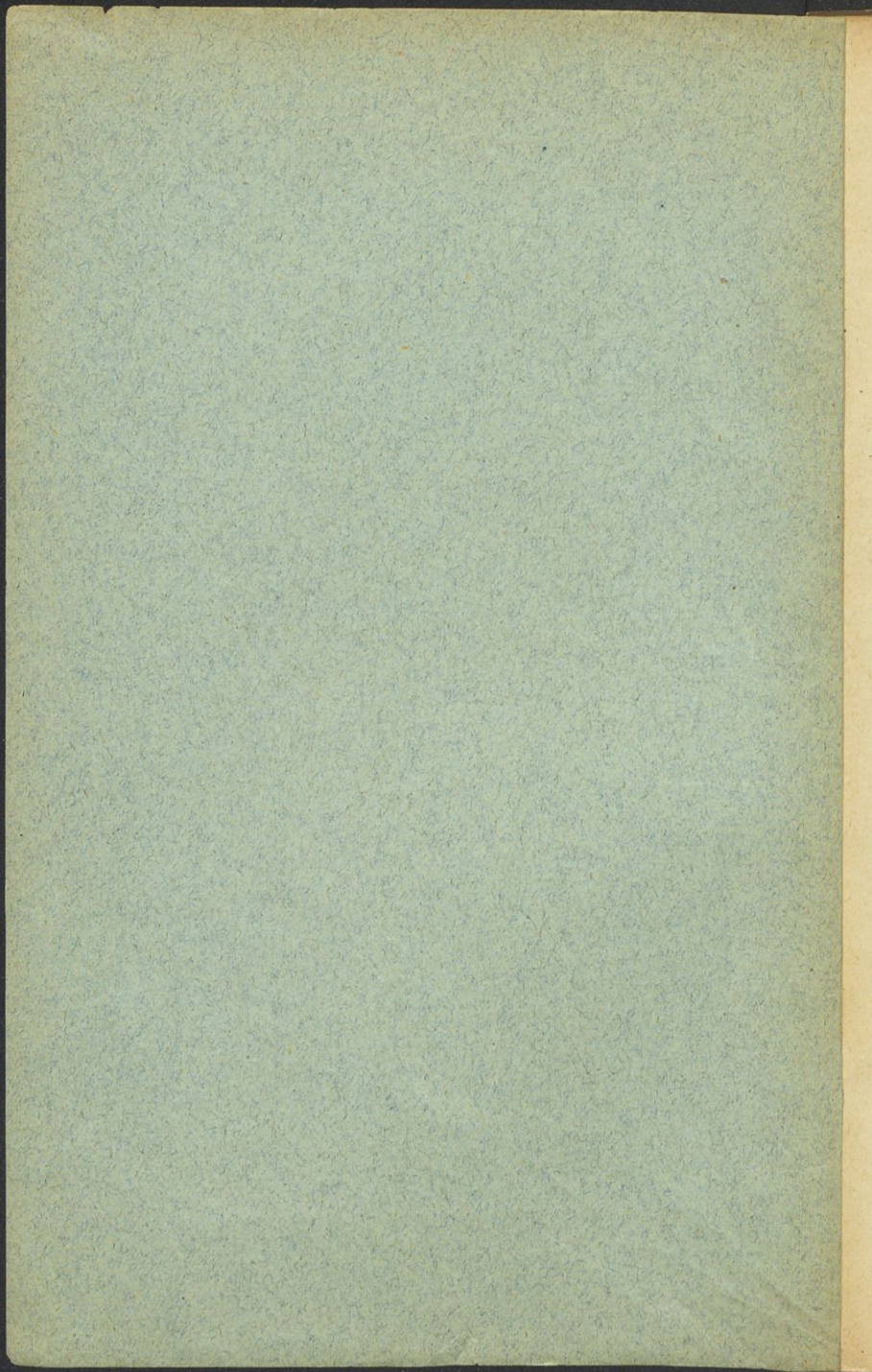
kranjskega deželnega odbora.

Instruktion

**für die Geschäftstätigkeit des
krainischen Landesausschusses.**



Tisk Katoliške tiskarne v Ljubljani.



Poslovník

kranjskega deželnega odbora.

Instruktion

für die Geschäftstätigkeit des
krainischen Landesausschusses.



Tisk Katoliške tiskarne v Ljubljani.

45396

030043319

Poslovnik

kranjskega deželnega odbora.

Sklenjen od deželnega zbora kranjskega v 13. seji
dne 11. oktobra 1909.

I. O d d e l e k.

Deželni odbor.

§ 1.

Deželni odbor je upravni in izvrševalni organ deželnega zastopa, se uradno nazivlje »Deželni odbor vojvodine Kranjske« ter sestoji poleg predsedujočega deželnega glavarja iz petero članov, izvoljenih po določilih deželnega reda (§ 11 d. r.).

Če veljavni sklepi deželnega zbora tega ne omejujejo, bodi slovenščina izključno poslovni jezik deželnemu odboru.

§ 2.

Za slučaj, če je deželni glavar zadržan voditi deželni odbor, imenuje si v to svrho namestnika izmed članov deželnega odbora (§ 11 d. r.). To

Instruktion für die Geschäftstätigkeit des krainischen Landesausschusses.

Beschlossen vom krainischen Landtage in der 13. Sitzung
am 11. Oktober 1909.

I. Abschnitt.

Der Landesausschuß.

§ 1.

Der Landesausschuß ist das verwaltende und ausführende Organ der Landesvertretung, führt die amtliche Bezeichnung »Landesausschuß des Herzogtumes Krain« und besteht unter dem Vor- sitze des Landeshauptmannes aus fünf nach den Bestimmungen der Landesordnung gewählten Mitgliedern (§ 11 L. O.).

Wenn geltende Beschlüsse des Landtages dies nicht behindern, ist die slovenische Sprache die ausschließliche Geschäftssprache im Landesausschusse.

§ 2.

Der Landeshauptmann ernennt für Verhin- derungsfälle einen Stellvertreter zur Leitung des Landesausschusses aus dessen Mitte (§ 11 L. O.).

imenovanje je pismeno naznaniti članom deželnega odbora in predstojnikom vseh uradov.

Vsa določila tega poslovnika, katera se tičejo deželnega glavarja, veljajo zmisloma tudi za njegovega namestnika.

§ 3.

Za vsakega deželnega odbornika je izvoljen nadomestnik (§ 13 d. r.).

Če deželni odbornik umre, odstopi ali je za daljšo dobo, ki je daljša od enega mesca, zadržan izvrševati odborniške posle v času, ko deželni zbor ne posluje, vstopi v odbor nadomestnik, ki je bil izvoljen, da nadomestuje dotičnega odbornika (§ 13 d. r.). Nadomestnika pozove deželni glavar; isti posluje toliko časa, dokler nadomestovani odbornik zopet ne vstopi, oziroma dokler se ne izvrši volitev novega odbornika.

Če pa deželni zbor zboruje, izvoli se namesto stalno zadržanega nov deželni odbornik (§ 13 d. r.).

§ 4.

Poslovna doba deželnih odbornikov in njihovih nadomestnikov se vjema s poslovno dobo deželnega zbora, kateri jih je izvolil, vendar pa traja po preteku deželnozbornske dobe kakor tudi v slučaju, da je deželni zbor razpuščen, še toliko časa, dokler novi deželni zbor ne izvoli drugega odbora (§ 14 d. r.).

Diese Ernennung ist den Mitgliedern des Landesausschusses und allen Amtsvorständen schriftlich mitzuteilen.

Alle in dieser Geschäftsinstruktion den Landeshauptmann betreffenden Bestimmungen finden auch auf den von ihm ernannten Stellvertreter sinngemäße Anwendung.

§ 3.

Für jeden Ausschußbeisitzer ist ein Ersatzmann gewählt (§ 13 L. O.).

Wenn ein Ausschußbeisitzer, während der Landtag nicht versammelt ist, mit Tod abgeht, austritt oder auf längere Zeit, welche mehr als einen Monat andauert, an der Besorgung der Ausschußgeschäfte verhindert ist, tritt der Ersatzmann ein, welcher zur Stellvertretung jenes Ausschußbeisitzers gewählt worden ist (§ 13 L. O.). Die Einberufung des Ersatzmannes hat durch den Landeshauptmann zu geschehen und hat ersterer bis zum Wiedereintritt, beziehungsweise Neuwahl des von ihm vertretenen Ausschußbeisitzers zu fungieren.

Ist der Landtag versammelt, so wird für den bleibend verhinderten Landesausschußbeisitzer eine neue Wahl vorgenommen (§ 13 L. O.).

§ 4.

Die Funktionsdauer der Beisitzer des Landesausschusses und der Ersatzmänner ist jener des Landtages, der sie gewählt hat, gleich. Sie währt jedoch nach dem Ablaufe der Landtagsperiode sowie im Falle der Auflösung des Landtages noch so lange fort, bis aus dem neuen Landtage ein anderer Ausschuß bestellt worden ist (§ 14 L. O.).

§ 5.

Kdor izstopi iz deželnega zbora, izstopi tudi iz deželnega odbora (§ 14 d. r.).

Oni deželni odbornik ali poslujoči nadomestnik, kateri se ob novih splošnih volitvah v deželni zbor ne izvoli iznova za deželnega poslanca, izvršuje vzlic temu svoje posle tako dolgo, dokler ne prične poslovati novi deželni odbor.

§ 6.

Deželni odborniki se morajo nastaniti v Ljubljani. Iz deželnih sredstev dobivajo letno odškodnino, katere visokost določi deželni zbor (§ 15 d. r.).

Takrat pa, kadar posluje namesto deželnega odbornika njegov namestnik, gre odškodnina zadnjemu v razmerju z dobo njegovega poslovanja.

§ 7.

Dopust dovoljuje deželnim odbornikom deželni glavar.

Kadar traja dopust nepretrgoma dalje kot mesec dni, je po nastopu dopusta pozvati v deželni odbor nadomestnika.

Vsak deželni odbornik je opravičen, tudi v slučajih drugih zadržkov zahtevati, da se njegov namestnik pokliče v deželni odbor za toliko časa, dokler traja zadržek.

§ 5.

Der Austritt aus dem Landtage hat das Austreten aus dem Landesausschusse zur Folge (§ 14 L. O.).

Wenn jedoch bei allgemeinen Landtagswahlen ein Landesausschußbeisitzer oder ein einberufener Ersatzmann nicht wieder zum Landtagsabgeordneten gewählt wird, so hat er dessenungeachtet die Geschäfte bis zum Amtsantritte des neuen Landesausschusses fortzuführen.

§ 6.

Die Beisitzer des Landesausschusses sind verpflichtet, ihren Aufenthalt in Laibach zu nehmen. Sie erhalten eine jährliche Entschädigung aus Landesmitteln, deren Höhe der Landtag bestimmt (§ 15 L. O.).

Tritt der Fall der Substitution eines Ausschußbeisitzers ein, so gebührt die für diesen bestimmte Entschädigung dem Ersatzmanne nach Maßgabe der Dauer seiner Funktion.

§ 7.

Urlaubsbewilligungen an die Ausschußbeisitzer erteilt der Landeshauptmann.

Dauert der Urlaub ununterbrochen über einen Monat, so ist nach dem Antritte desurlaubes der Ersatzmann einzuberufen.

Jeder Landesausschußbeisitzer hat das Recht, die Einberufung seines Ersatzmannes auch in sonstigen Verhinderungsfällen zu verlangen für solange, als die Verhinderung andauert.

II. o d d e l e k.

Področje deželnega odbora.

§ 8.

Deželni odbor je kot organ deželnega zbora dolžan varovati ustavne pravice in celotnost dežele, skrbno upravljati in braniti škode deželno imovino, zaklade in zavode, kateri so izročeni njegovemu varstvu.

§ 9.

Deželni odbor oskrbuje navadne upravne posle deželne imovine, deželnih zakladov in zavodov ter vodi in nadzoruje službovanje uradnikov, oficijantov, slug in drugih uslužbencev, ki so njemu podrejeni.

Deželni odbor je v tem oziru, kakor tudi glede izvršitve izpeljivih sklepov deželnega zbora letnemu odgovoren, vsled česar mu mora predložiti vsako leto začetkom zasedanja tozadevno poročilo (§ 26 d. r.).

Ravno tako mora poročati deželnemu zboru o zaprekah, ki ovirajo izvršitev deželnozborskih sklepov.

§ 10.

Deželni odbor mora skrbeti za razvidnost deželne imovine in o njej voditi natančne inventarje.

II. Abschnitt.

Wirkungskreis des Landesausschusses.

§ 8.

Der Landesausschuß als Organ des Landtages ist verpflichtet, die verfassungsmäßigen Rechte und die Integrität des Landes zu wahren, das Landesvermögen, sowie die seiner Obhut anvertrauten Fonds und Anstalten mit Umsicht zu verwalten und vor jeder Beeinträchtigung zu schützen.

§ 9.

Der Landesausschuß besorgt die gewöhnlichen Verwaltungsgeschäfte des Landesvermögens, der Landesfonds und Anstalten und leitet und überwacht die Dienstleistung der ihm untergebenen Beamten, Offizianten und Diener, sowie der übrigen Landesbediensteten.

Er hat hierüber, sowie über die Ausführung der vollziehbaren Landtagsbeschlüsse dem Landtage durch Erstattung eines Berichtes, der jährlich bei Beginn der Session dem Landtage vorzulegen ist, Rechenschaft zu geben (§ 26 L. O.).

Über Hindernisse, welche dem Vollzuge der Landtagsbeschlüsse entgegenstehen, hat er gleichfalls dem Landtage Rechenschaft zu geben.

§ 10.

Der Landesausschuß hat für die Evidenzhaltung des Landesvermögens Sorge zu tragen und hierüber genaue Inventarien zu führen.

Dalje skrbi za to, da se vsa deželna poslopja vzdržujejo v dobrem stanju, da se zavarujejo proti ognju in eventualno dajo primerno v najem.

Ravno tako skrbi, da se o pisarniški opravi in potrebščinah, o zbirkah zakonov, knjigah i. t. d. sestavijo in vodijo inventarji, ti predmeti pa ohranijo v dobrem stanju.

§ 11.

Deželni odbor izdaja za varnost blagajniškega poslovanja potrebne odredbe in pazi, da se natančno izpolnjujejo.

Na vsak način je deželni odbor dolžan, podrejene mu blagajne vsaj trikrat v letu nepričakovano škontrirati.

§ 12.

Deželni odbor mora izgotoviti računske zaključke vseh zakladov in zavodov, ki se nahajajo v njegovi upravi, za pretečeno leto najkasneje do konca marca sledečega leta.

Proračune teh zakladov in zavodov za prihodnje upravno leto mora deželni odbor ustanoviti najkasneje do konca oktobra predidóčega leta.

§ 13.

Deželni odbor se mora pri upravljanju deželnega zaklada in ostalih zakladov, ki so v deželni upravi, strogo držati določenega proračuna.

Er sorgt für die Erhaltung aller Landesgebäude im guten Bauzustande, für deren Versicherung gegen die Feuersgefahr und eventuell für deren angemessene Vermietung.

Desgleichen sorgt er für die Inventarialaufnahme und Evidenzhaltung der Kanzleieinrichtungsstücke und Requisiten, der Gesetzsammlungen, Bücher usw., sowie für die klaglose Erhaltung derselben.

§ 11.

Der Landesausschuß hat alle zur Sicherheit der Kassagebarung erforderlichen Anordnungen zu treffen und deren genaue Befolgung zu überwachen.

Jedenfalls bleibt der Landesausschuß verpflichtet, die ihm unterstehenden Kassen dreimal im Jahre einer unvermuteten Skontrierung zu unterziehen.

§ 12.

Der Landesausschuß hat die Rechnungsabschlüsse sämtlicher in seiner Verwaltung stehenden Fonds und Anstalten für das vorausgegangene Jahr spätestens bis Ende März des nächstfolgenden Jahres fertigzustellen.

Die Voranschläge dieser Fonds und Anstalten für das nächste Verwaltungsjahr sind vom Landesausschusse spätestens bis Ende Oktober des vorangehenden Jahres festzustellen.

§ 13.

Der Landesausschuß hat sich bei der Verwaltung des Landesfonds und der übrigen in der Verwaltung des Landes stehenden Fonds genau an den festgesetzten Voranschlag zu halten.

Prekoračiti proračun ali uporabiti prihranke v posameznih rubrikah za druge svrhe, kakor so določene, je dovoljeno izjemoma le tedaj, kadar je treba izpolniti nedvomno, a nepričakovano obveznost dotičnega zaklada.

Za vsako prekoračenje posameznih rubrik je izprositi poznejšo odobritev deželnega zbora v prihodnjem zasedanju.

§ 14.

V slučajih nujne potrebe, ki zahtevajo neproračunjene izdatke, sme deželni odbor tak izdatek izven dovoljenega proračuna na lastno odgovornost odrediti, če bi se tak izdatek ne dal odložiti do prihodnjega sklicanja deželnega zbora, ne da bi dotični svrhi pretila bistvena škoda; mora pa takoj začetkom prihodnjega zasedanja naprositi deželni zbor odobrenja.

§ 15.

Deželni odbor je dolžan skrbeti, da se denar, ki bi ravno ne bil potreben za izplačevanje, začasno plodonosno naloži eventualno pri kakem javnem kreditnem zavodu proti odpovedi.

§ 16.

Deželni odbor sme v ozira vrednih slučajih na prošnjo odpustiti oskrbne stroške, ki gredo

Eine Überschreitung oder eine Verwendung der Ersparungen in den einzelnen Rubriken zu anderen als den vorgesetzten Zwecken ist ausnahmsweise nur dann zulässig, wenn es sich um die Erfüllung einer unzweifelhaften, nicht vorgesehenen Verbindlichkeit des betreffenden Fonds handelt.

Für jede Überschreitung der einzelnen Rubriken ist in der nächsten Session die nachträgliche Genehmigung des Landtages einzuholen.

§ 14.

In Fällen dringender Notwendigkeit, welche nicht präliminierte Ausgaben erheischen, kann der Landesausschuß, wenn eine solche Ausgabe bis zur nächsten Einberufung des Landtages ohne wesentliche Gefährdung des Zweckes nicht verschoben werden könnte, eine derartige Ausgabe außer dem bewilligten Voranschlage unter eigener Verantwortung und gegen nachträgliche Einholung der Genehmigung des Landtages in der nächsten Session veranlassen.

§ 15.

Dem Landesausschusse liegt die Verbindlichkeit ob, für die vorübergehende Fruktifizierung der jeweilig zur Zahlung nicht erforderlichen Gelder allenfalls durch Anlegung derselben bei einem öffentlichen Kreditinstitute gegen Kündigung Sorge zu tragen.

§ 16.

Der Landesausschuß ist befugt, in berücksichtigungswürdigen Fällen die angesuchte Nach-

bolniškemu, blazniškemu ali porodniškemu zakladu, v kolikor zadevajo deželni zaklad.

§ 17.

Dela in dobave, ki jih je plačati iz zakladov, katere upravlja deželni odbor, oddajati je praviloma potom javne pismene ponudbene razprave, katero je treba pravočasno razglasiti.

Ob enakih cenah in enaki kakovosti ponudnega blaga je v prvi vrsti upoštevati ponudbe domačih obrtnih ali poljedelskih združenj.

Ponudbena razprava se sme opustiti, če delo ali dobava ne presega 1000 K ali če to opravičuje očitno večja korist.

Zahtevati in določati varščino, katero naj položi ponudnik, je stvar deželnega odbora, vendar pa naj se sposobnim, pa manj premožnim združbam ali posameznim podjetnikom ne otežuje tekmovanje po visokosti zahtevane varščine.

§ 18.

Deželni odbor zastopa deželo v vseh pravnih stvareh ((§ 28. d. r.). Kadar se poteguje za pravne zahteve, sme se, če treba, poslužiti pravne pomoči izvežbanega odvetnika.

sicht von an den Kranken-, Irren- und Gebärfonds zu entrichtenden Verpflegskosten, inso-
weit es den Landesfonds betrifft, zu bewilligen.

§ 17.

Arbeiten und Lieferungen, welche aus den vom Landesausschusse verwalteten Fonds be-
stritten werden, sind in der Regel im Wege der öffentlichen schriftlichen Offertverhandlung unter
rechtzeitiger Kundmachung derselben zu ver-
geben.

Bei gleichen Preisen und gleicher Qualität der offerierten Waren sind in erster Linie die
Angebote heimatlicher gewerblicher oder landwirt-
schaftlicher Genossenschaften zu berücksichtigen.

Von der Veranstaltung einer Offertverhand-
lung kann abgesehen werden, wenn die Arbeit
oder Lieferung den Betrag von 1000 K nicht über-
steigt oder wenn ein klarer überwiegender Vor-
teil das Abgehen vom Offertwege rechtfertigt.

Die Anforderung und Bestimmung der von
Kontrahenten zu leistenden Kautions hängt von
dem Ermessen des Landesausschusses ab, doch
soll leistungsfähigen, dabei aber minder kapitals-
kräftigen Vereinigungen oder Einzelunternehmern
durch die Höhe der Kautionsforderung die Kon-
kurrenz nicht erschwert werden.

§ 18.

Der Landesausschuß repräsentiert die Lan-
desvertretung in allen Rechtsangelegenheiten
(§ 28 L. O.). Er ist ermächtigt, sich bei Durch-
setzung von Rechtsansprüchen des Landes im
Falle des Bedarfes des Amtsbeistandes eines
geschäftskundigen Advokaten zu bedienen.

Poravnave, ki ne priznavajo v polnem obsegu po deželnem odboru zahtevane pravice, ali denarne terjatve, ako presega vrednost pravice ali znesek terjatve 1000 K, se smejo sklepati le s pridržkom, da jih deželni zbor odobri.

Za veljavnost pravnih opravil, s katerimi bi se odtujila, stalno obremenila ali zastavila osnovna imovina, potrebna je odobritev deželnega zbora, ki si izprosi za to cesarskega potrjenja (§ 20 d. r.).

§ 19.

Deželni odbor oskrbuje vsa opravila, ki mu jih v občinskih, stavbnih, cestnih in drugih stvareh nalagajo posebni zakoni.

§ 20.

Deželi ali nekdanjim deželnim stanovom pristojne patronske in reprezentacijske pravice, pravico predlaganja ali imenovanja za ustanovna mesta ali ustanove, pravico sprejemanja v stanovske zavode in ustanove izvršuje deželni odbor (§ 27 d. r.).

§ 21.

Deželni odbor oskrbuje tudi vsa opravila nekdanjega zastopstva stanov in stanovskega odbora, v kolikor niso prišla v roke drugih organov ali niso prenehala vsled spremenjenih razmer (§ 29 d. r.).

Vergleiche, welche nicht im vollen Umfange die vom Landesausschusse geforderten Rechte anerkennen, oder Geldforderungen, wenn diese den Wert von 1000 K überschreiten, dürfen nur mit dem Vorbehalte der nachfolgenden Genehmigung des Landtages geschlossen werden.

Rechtsgeschäfte, welche eine Veräußerung, bleibende Belastung oder eine Verpfändung des Stammvermögens zum Gegenstande haben, bedürfen zur Gültigkeit der Genehmigung des Landtages, welcher dafür die kaiserliche Genehmigung einholt (§ 20 L. O.).

§ 19.

Der Landesausschuß besorgt alle jene Geschäfte, welche ihm in Gemeinde-, Bau-, Straßen- und anderen Angelegenheiten durch spezielle Gesetze übertragen sind.

§ 20.

Die dem Lande oder den vormaligen Ständen des Landes zustehenden Patronats- und Präsentationsrechte, das Vorschlags- oder Ernennungsrecht für Stiftplätze oder Stipendien, das Recht der Aufnahme in ständische Anstalten und Stiftungen wird vom Landesausschusse geübt (§ 27 L. O.).

§ 21.

Der Landesausschuß hat auch alle Geschäfte der früheren ständischen Verordnetenstelle oder des ständischen Ausschusses zu besorgen, soweit dieselben nicht an andere Organe übergegangen sind oder infolge der geänderten Verhältnisse aufgehört haben (§ 29. L. O.).

§ 22.

Deželnemu odboru so podrejeni vsi uradniki, oficijanti in sluge ter drugi uslužbenci, ki so plačani iz deželne imovine ali iz zakladov, katere upravlja deželni zastop.

Deželni odbor jim izda uradna navodila, katerih osnovna načela je odobril deželni zbor; zapriseže jih deželni glavar.

§ 23.

Deželni odbor sme v mejah osebnega in plačilnega pravilnika, ki ga je odobril deželni zbor, popolnjevati izpraznjena mesta deželnih uradov in zavodov, v kolikor ni imenovanje pridržano deželnemu zboru. V zadnjem slučaju je deželnemu zboru staviti nameščevalni predlog.

Za izpraznjena mesta je praviloma razpisati javni natečaj v listih, ki jih določi deželni odbor. Tak javni natečaj pa more odpasti, kadar po preudarku deželnega odbora zadostuje interni razpis pri deželnih uradih.

Deželni odbor sme v posebnih slučajih pozvati tudi veščake, kakor tudi po potrebi najeti pomožno osebje za tehniška, pisarska ali druga opravila.

§ 22.

Dem Landesausschusse sind alle Beamten, Offizianten und Diener, sowie die übrigen Landesbediensteten, welche aus dem Landesvermögen oder aus den von der Landesvertretung verwalteten Fonds besoldet werden, untergeordnet.

Sie erhalten vom Landesausschusse Amtsinstruktionen, deren Grundzüge vom Landtage genehmigt sind, und werden vom Landeshauptmanne beeidet.

§ 23.

Der Landesausschuß ist ermächtigt, die erledigten Stellen bei den Landesämtern und Anstalten innerhalb des vom Landtage genehmigten Personal- und Besoldungsstatutes zu besetzen, insoferne dem Landtage die Ernennung oder Bestätigung nicht vorbehalten ist. In letzterem Falle ist dem Landtage der Besetzungsvorschlag zu erstatten.

Für die erledigten Stellen ist in der Regel ein Konkurs und zwar in öffentlichen Blättern nach dem Ermessen des Landesausschusses auszuschreiben. Ein solcher öffentlicher Konkurs kann entfallen, wenn nach dem Ermessen des Landesausschusses die interne Ausschreibung bei den Landesämtern genügt.

Dem Landesausschusse bleibt auch überlassen in besonderen Fällen Sachverständige zu berufen, sowie nach Maßgabe des zeitweiligen Bedarfes Hilfspersonen für technische Arbeiten, Schreibgeschäfte oder sonstige Dienstleistung aufzunehmen.

§ 24.

Deželni odbor odloča o prošnjah uradnikov, oficijantov in slug glede začasne ali stalne vpokojitve.

Deželni odbor vodi disciplinarno preiskavo proti njim in je upravičen, jih začasno odstaviti.

Podrobnejša določila o vpokojitvi in odpustitvi uradnikov, oficijantov in slug se nahajajo v službeni pragmatiki.

§ 25.

Deželni odbor nakazuje plače in ostale sistemizirane prejemke deželnim uradnikom, oficijantom in slugam ter določa nagrade pozvanim veščakom in najetemu pomožnemu osebju (§ 23), če ni deželni zbor v tem oziru ukrenil kaj posebnega.

Deželni odbor nakazuje tudi pokojnine, provizije, začasne pokojnine in alimentacijske pristojbine deželnih uradnikov, oficijantov, pomožnih uradnikov in slug, kakor tudi posmrtno četrt, pokojninske in provizijske prejemke in vzgojnino njih vdovam in sirotam.

Glede službenih razmer deželnih uradnikov, oficijantov in slug in glede ravnanja z njimi in njih vdovami in sirotami je postopati po določenih službene pragmatike in pokojninskega pravilnika, katera potrdi deželni zbor.

§ 24.

Der Landesausschuß entscheidet über Gesuche von Beamten, Offizianten und Dienern um ihre Versetzung in den zeitlichen oder bleibenden Ruhestand.

Er führt die Disziplinaruntersuchung gegen diese ben und ist ermächtigt, ihre Suspendierung zu verfügen.

Über die Versetzung der Beamten, Offizianten und Diener in den Ruhestand und deren Entlassung enthält die Dienstpragmatik die näheren Bestimmungen.

§ 25.

Der Landesausschuß weist die Gehalte und sonstigen systemisierten Bezüge der Landesbeamten, Offizianten und Diener an und bestimmt die Entlohnung der berufenen Sachverständigen und aufgenommenen Hilfspersonen (§ 23), wenn der Landtag diesbezüglich nicht eine besondere Verfügung getroffen hat.

Dem Landesausschusse kommt auch die Anweisung der Pensionen, Provisionen, Quieszenten-gehalte und Alimentationsgebühren der Landesbeamten, Offizianten, Landeshilfsbeamten und Diener, sowie der Sterbequartal-, Pensions- und Provisionsbezüge und Erziehungsbeiträge ihrer Witwen und Waisen zu.

In Beziehung auf das Dienstverhältnis der Landesbeamten, Offizianten und Diener und auf die Behandlung derselben, sowie deren Witwen und Waisen ist nach den Bestimmungen der vom Landtage genehmigten Dienstpragmatik und des Pensionsnormales vorzugehen.

§ 26.

Deželni odbor dovoljuje deželnim uslužbencem predujeme na plačo in podpore v mejah zneskov, določenih za to v proračunu.

Predujeme na plačo sme deželni odbor dovoljevati samo takim deželnim uslužbencem, ki se nahajajo v stiski brez lastne krivde. Taki predujemi praviloma ne smejo presegati trimesečne plače in se morajo najdalje v 20 mesecih po naku docela povrniti z utržki v obrokih.

Denarne podpore se smejo deželnim uslužbencem dovoljevati le izjemoma, če dokažejo, da so v stiski, katere niso sami zakrivili.

Nagrade je dovoljevati le za izredna dela, katera zahtevajo nenavadno poslovanje dalj časa in katera ne spadajo že itak med dolžnosti dotične službe.

§ 27.

Stalne doklade k plačam, nesistemizirane pokojnine, provizije in vzgojnine sme dovoliti le deželni zbor.

§ 28.

Deželni odbor pripravlja vse, česar je treba za seje deželnega zbora, preskrbi, opremi in vzdržuje prostore za deželni zastop in neposredno mu podrejene urade in organe (§ 30 d. r.).

§ 26.

Der Landesausschuß bewilligt Gehaltsvorschüsse und innerhalb der im Präliminare dafür festgesetzten Beträge Aushilfen für die Landesbediensteten.

Gehaltsvorschüsse kann der Landesausschuß nur solchen Landesbediensteten bewilligen, welche ohne ihr Verschulden in Notstand geraten sind. Solche Vorschüsse dürfen in der Regel einen dreimonatlichen Gehalt nicht übersteigen und müssen binnen längstens 20 Monaten nach der Anweisung durch ratenweise Abzüge vollständig zurückgezahlt werden.

Geldaushilfen dürfen den Landesbediensteten nur ausnahmsweise bei nachgewiesener unverschuldeten Notlage bewilligt werden.

Remunerationen sind nur für außerordentliche Dienste, welche eine nicht gewöhnliche Verwendung durch eine längere Zeit erheischen und nicht ohnehin in den Pflichten des Dienstpostens liegen, zu bewilligen.

§ 27.

Dauernde Gehaltszulagen, nicht systemisierte Pensionen, Provisionen und Erziehungsbeiträge können nur vom Landtage bewilligt werden.

§ 28.

Der Landesausschuß hat die nötigen Vorbereitungen für die Abhaltung der Landtags-sitzungen und die Ausmittlung, Instandhaltung und Einrichtung der für die Landesvertretung und die ihr unmittelbar unterstehenden Ämter und Organe bestimmten Räumlichkeiten zu besorgen (§ 30 L. O.),

§ 29.

Deželni odbor se mora bodisi po naročilu deželnega zbora ali iz lastnega nagiba posvetovati o predlogih v deželnih stvareh ter o njih deželnemu zboru poročati (§ 25 d. r.); dalje je upravičen izročati deželnemu zboru predloge za deželne zakone in staviti nasvete, da se izdajo, premenijo ali razveljavijo zakoni (§ 19 d. r.).

§ 30.

Deželni odbor presoja volilne izkaze novoizvoljenih deželnih poslancev in o tem poroča deželnemu zboru (§ 31 d. r.).

§ 31.

Deželni odbor je za svoje poslovanje odgovoren deželnemu zboru. Temu je pridržano, da sklepe deželnega odbora v stvareh, katere po deželnem redu ali po kakšnem zakonu istemu niso odkazane, premeni ali razveljavi.

§ 32.

Če deželni odbor meni, da ne zadostujejo njegove pravice za izredne nujne stvari, dolžan je prositi Njegovo c. in kr. apostolsko Veličanstvo, da skliče izredni deželni zbor.

§ 29.

Der Landesausschuß hat Anträge in Landesangelegenheiten im Auftrage des Landtages oder aus eigenem Antriebe zur Berichterstattung an den Landtag vorzubereiten (§ 25 L. O.); er ist berechtigt Vorlagen für Landesgesetze und Anträge auf Erlassung, Abänderung oder Aufhebung von Gesetzen an den Landtag zu bringen (§ 19 L. O.).

§ 30.

Der Landesausschuß hat die Wahlausweise der neueintretenden Landtagsabgeordneten zu prüfen und darüber an den Landtag zu berichten (§ 31 L. O.).

§ 31.

Der Landesausschuß ist für seine Amtsführung dem Landtage verantwortlich und diesem bleibt es vorbehalten, in Angelegenheiten, welche dem Landesausschusse nicht durch die Landesordnung oder das Gesetz zugewiesen sind, Beschlüsse derselben abzuändern oder aufzuheben.

§ 32.

Falls der Landesausschuß für außerordentliche und dringend herantretende Ereignisse seine Befugnisse für nicht ausreichend hält, hat er die Pflicht, bei Seiner k. u. k. apostolischen Majestät die Einberufung eines außerordentlichen Landtages zu bitten.

III. o d d e l e k.

Poslovanje deželnega odbora.

§ 33.

Deželni glavar oddeli opravila v referate in razdeli posamezne referate med člane deželnega odbora.

Istovrstni predmeti ali takšni, ki so v medsebojni zvezi, naj ostanejo po možnosti združeni v enem in istem referatu.

Deželni glavar si sme pridržati ona opravila, katerih vodstvo prevzame osebno, vsekako pa prevzame referat v osebnih zadevah.

§ 34.

Deželni odbor prideli vsakemu referentu deželnega odbora za izvrševanje opravil primerno število uradnikov; od teh določi praviloma enega, izjemoma več, da prevzamejo predreferate, t. j. da referentu deželnega odbora poročajo o tekočih poslih in jamčijo za to, da od njih predložene načrtane rešitve ustrezajo veljavnim zakonom in drugim predpisom.

Razun tega je članom deželnega odbora pri-
deležen ravnatelj deželnih uradov, da jih podpira
pri vodstvu in nadzorstvu službovanja deželnemu
odboru podrejenih uslužbencev, oddaja v posebno

III. Abschnitt.

Geschäftsbehandlung im Landesausschusse.

§ 33.

Der Landeshauptmann teilt die Geschäftszweige in Referate ein und verteilt die Besorgung der einzelnen Referate unter die Mitglieder des Landesausschusses.

Gleichartige Gegenstände oder solche, welche unter sich im wechselseitigen Zusammenhange stehen, sollen nach Tunlichkeit in einem und demselben Referate vereint bleiben.

Der Landeshauptmann ist berechtigt, sich jene Geschäfte vorzubehalten, deren Führung er persönlich übernimmt, jedenfalls aber hat er das Referat in Personalangelegenheiten zu führen.

§ 34.

Jedem Landesausschußreferenten teilt der Landesausschuß zur Behandlung der Agenden eine entsprechende Anzahl von Beamten zu, von denen in der Regel einer, ausnahmsweise mehrere vom Landesausschusse bestimmte Beamte das Vorreferat zu erstatten, d. i. dem Landesausschußreferenten über die laufenden Geschäfte zu berichten und dafür zu haften haben, daß die demselben vorgelegten Erledigungsentwürfe den bestehenden Gesetzen und sonstigen Normen entsprechen.

Außerdem ist den Mitgliedern des Landesausschusses der Landes - Amtsdirektor zugewiesen, welcher sie in der Leitung und Überwachung der Dienstleistung der dem Landesausschusse unter-

važnih stvarih svoje mnenje in podaja predreferat o odkazanih mu osebnih in drugih stvareh.

§ 35.

Deželnega glavarja dolžnost je, paziti na to, da se uradni spisi pravočasno rešujejo.

Če so uradni spisi takšni, da bi lahko nastala škoda bodisi za stranko ali za deželo samo, ako se jih pravočasno ne reši, sme jih deželni glavar odkazati drugemu referentu v rešitev.

§ 36.

Deželni odbor obravnava in rešuje svoja opravila v skupnem posvetu.

V slučaju posebne nujnosti se smejo posamezni predmeti, o katerih bi bilo sicer treba posvetovati se v seji, rešiti izven seje potom cirkulacije; v tem slučaju napiše vsak votant svoje mnenje na uradni spis. Če pa zahteva kak član deželnega odbora, da se o stvari sklepa v seji, se mora taka zahteva vpoštevati.

§ 37.

Deželni odbor sme pa izreči za dopustno, da se manj važna opravila zaradi hitrejše rešitve rešujejo pod odgovornostjo deželnega glavarja in

geordneten Bediensteten zu unterstützen, besonders wichtige Angelegenheiten zu begutachten und das Vorreferat über die ihm zugewiesenen Personal- und sonstigen Angelegenheiten zu erstatten hat.

§ 35.

Es ist Sache des Landeshauptmannes, darauf zu achten, daß die Geschäftstücke rechtzeitig zur Erledigung gelangen.

Sind Geschäftsstücke von der Art, daß entweder der Partei oder dem Lande selbst bei längerer Nichterledigung ein Nachteil erwachsen könnte, so ist der Landeshauptmann berechtigt, selbe zur Erledigung einem anderen Referenten zuzuweisen.

§ 36.

Der Landesausschuß hat die ihm überwiesenen Geschäfte in Kollegialberatungen zu verhandeln und zu erledigen.

Im Falle einer besonderen Dringlichkeit können einzelne Gegenstände, welche sonst zu Sitzungsberatungen sich eignen würden, auch außer der Sitzung mittelst Zirkulation bei den Ausschußbeisitzern erledigt werden, in welchem Falle jeder der Votanten seine Meinung schriftlich auf dem Geschäftstücke selbst abzugeben hat. Sollte aber von einem Mitgliede ein Sitzungsbeschluß verlangt werden, so muß dem Rechnung getragen werden.

§ 37.

Der Landesausschuß kann jedoch als zulässig erklären, daß gewisse Geschäfte mit Rücksicht auf die mindere Wichtigkeit und behufs schnelle-

referentov, ne da bi se deželni odbor o njih posamezno posvetoval v zboru.

Vendar se mora poslovanje tako urediti, da je vsakemu deželnemu odborniku mogoče, vselej poučiti se o došlih vlogah in njihovi oddelitvi. Vsak deželni odbornik sme od slučaja do slučaja zahtevati, da se o vsakem opravičnem spisu posvetuje in sklepa v seji. Zadnje pa ne velja glede onih opravičnih spisov, ki zadevajo le manipulacijo, poizvedbe ali priprave brez meritorične rešitve. V tem pogledu se pridržuje deželnemu glavarju pravica določiti, da se o takem spisu poroča v seji, ako se mu to zdi potrebno ali umestno.

§ 38.

Deželni glavar določa seje deželnega odbora. Praviloma se vrši seja vsaj enkrat na teden.

Deželni glavar mora na predlog dveh članov deželnega odbora odrediti izredno sejo.

§ 39.

Spise, ki jih je referent pripravil za določeno sejo, je pravočasno naznaniti predsedniku z za-

rer Erledigung unter der Haftung des Landeshauptmannes und der Referenten erledigt werden, ohne daß sie einzeln der kollegialen Beratung im Landesausschusse unterzogen werden.

Doch muß der Geschäftsgang derart eingerichtet werden, daß es jedem Beisitzer ermöglicht wird, sich über den gesamten Einlauf und dessen Zuteilung im laufenden Kenntniss zu erhalten. Über von Fall zu Fall zu stellendes Verlangen eines jeden Landesausschußbeisitzers muß unverweigerlich jedes Geschäftsstück der kollegialen Beratung und Beschlußfassung unterzogen werden. Letzteres gilt jedoch nicht bezüglich jener Geschäftsstücke, welche bloß die Manipulation, die Einholung von Auskünften oder Vorbereitungen ohne meritorische Erledigung betreffen. Diesfalls bleibt dem Landeshauptmann das Recht gewahrt, falls er über solche Geschäftsstücke eine vorläufige Beratung für nötig oder zweckmäßig erachtet, dieselben zum Vortrage an die Sitzung zu verweisen.

§ 38.

Der Landeshauptmann bestimmt die Sitzungen des Landesausschusses. In der Regel hat wenigstens einmal in der Woche eine Sitzung stattzufinden.

Der Landeshauptmann ist verpflichtet, über Antrag zweier Mitglieder des Landesausschusses eine außerordentliche Sitzung anzuordnen.

§ 39.

Die zum Vortrag für eine bestimmte Sitzung von den Referenten vorbereiteten Geschäfts-

znamki. Nujna poročila sme referent prijaviti tudi pozneje, in to neposredno pred ali pa med sejo.

Obširna poročila in predloge o važnih stvareh mora referent predložiti deželnemu glavarju in ostalim deželnim odbornikom v upogled še pred sejo, v kateri bo o njih poročal.

§ 40.

Po kateri vrsti se bodo predmeti razpravljali, določa deželni glavar, vendar pa se obravnava o posameznem predmetu pred drugimi, če se je to predlagalo in sklenilo.

§ 41.

Poroča se ustno ali pismeno. Na vsak način pa mora referent predloge formulirati pismeno in jih zaznamovati na spisu.

Ko je referent končal svoje poročilo, začne se ustno pretresanje predmeta. Deželni glavar in člani deželnega odbora smejo staviti spremenjevalne predloge in jih utemeljevati.

Po končanem ustnem posvetovanju o vsakem predlogu se glasuje potom predsednikovega povpraševanja.

stücke sind rechtzeitig mittelst Konsignation dem Vorsitzenden zur Kenntnis zu bringen. Dringende Vorträge können von den Referenten auch nachträglich und zwar unmittelbar vor der Sitzung oder selbst während dieser angemeldet werden.

Umfangreiche Vorträge und Anträge über wichtigere Angelegenheiten sind vom Referenten dem Landeshauptmann und den übrigen Landesausschußbeisitzern noch vor der Sitzung, in welcher sie zum Vortrage kommen, zur Einsicht vorzulegen.

§ 40.

Die Reihenfolge der Verhandlungsgegenstände bestimmt der Landeshauptmann, vorbehaltlich eines auf Behandlung eines einzelnen Gegenstandes vor den übrigen gerichteten Antrages, über welchen Beschluß zu fassen ist.

§ 41.

Die Darstellung des vorzutragenden Gegenstandes kann mündlich oder schriftlich geschehen. Jedenfalls aber sind die Anträge vom Referenten schriftlich zu formulieren und am Akte ersichtlich zu machen.

Nach Schluß des Referentenvortrages beginnt die mündliche Erörterung des Gegenstandes. Dem Landeshauptmann und den Mitgliedern des Landesausschusses ist es gestattet, Abänderungsanträge zu stellen und sie zu begründen.

Nach Beendigung der mündlichen Beratung jedes Antrages erfolgt die Abstimmung durch Umfrage des Vorsitzenden.

§ 42.

Za veljavnost sklepa je treba poleg predsednika prisotnosti vsaj treh deželnih odbornikov (§ 42 d. r.).

Odloča absolutna večina glasov navzočih članov.

Predsednik se praviloma ne vdeležuje glasovanja. Le če so glasovi votantov enako razdeljeni, odloča on s svojim glasom.

Ako pa po predstoječem načinu glasovanja ne doseže nobeno mnenje večine, smatrati je predmet za odložen in ga je predložiti v sklepanje eni prihodnjih sej deželnega odbora.

§ 43.

Če se deželnemu glavarju zdi, da kak sklep deželnega odbora nasprotuje javni blaginji ali obstoječim zakonom, ima pravico in dolžnost, da izvršitev ustavi in stvar nemudoma po deželnem predsedniku predloži v Najvišje sklepanje (§ 42 d. r.).

§ 44.

Kadar je predmet razprave zasebna korist odborovega člana, njegove zakonske žene ali njegovih sorodnikov do drugega kolena ali oseb, ki so ž njim do istega kolena v svaštvu, tedaj se dotični odborov član ne sme udeležiti posvetovanja in sklepanja.

§ 42.

Zur Gültigkeit eines Beschlusses ist nebst dem Vorsitzenden die Anwesenheit von wenigstens drei Ausschußbeisitzern (§ 42 L. O.) erforderlich.

Die absolute Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder entscheidet.

(Der Vorsitzende beteiligt sich in der Regel nicht an der Abstimmung. Nur wenn die Stimmen der Votanten gleich geteilt sind, gibt er mit seiner Stimme den Ausschlag.

Kommt für keine der Meinungen nach dem vorstehenden Abstimmungsmodus die Stimmenmehrheit zustande, so ist der Gegenstand als vertagt anzusehen und in einer der nächsten Sitzungen des Landesausschusses zur Beschlußfassung vorzubringen.

§ 43.

Der Landeshauptmann ist, wenn er einen Beschluß des Landesausschusses als dem öffentlichen Wohle oder den bestehenden Gesetzen zuwiderlaufend ansieht, berechtigt und verpflichtet, die Ausführung zu sistieren und die Angelegenheit unverzüglich der Allerhöchsten Schlußfassung im Wege des Landeschefs zu unterziehen (§ 42 L. O.).

§ 44.

Wenn das Privatinteresse eines Ausschußmitgliedes, seiner Ehegattin oder seiner Verwandten bis zum zweiten Grade oder der in eben demselben Grade mit ihm verschwägerten Personen den Gegenstand der Verhandlung bildet, so hat das betreffende Ausschußmitglied an der Beratung und Beschlußfassung nicht teilzunehmen.

§ 45.

O sejah je voditi zapisnike, ki naj obsegajo predloge, glasovanje, sklepe in pri važnih predmetih tudi kratek posnetek debate.

Zapisnik vodi uradnik, katerega določi deželni glavar. Člani deželnega zbora imajo pravico do vpogleda v sejne zapisnike in njihove priloge.

§ 46.

Praviloma je referentu oskrbeti tudi odpravek sklepa.

V slučaju pa, da je referent s svojim predlogom ostal v manjšini, sme oskrbo odpravka ali pri deželnozborskih predlogah poročanje za deželni zbor odkloniti in mora tedaj to prevzeti oni član, čigar protipredlog je postal sklep.

§ 47.

Deželni odbor sklepa, ali in v kakšni obliki je naznanjati sklepe deželnega odbora javnim listom v objavo.

§ 48.

Listine, ki se izdajo v imenu deželnega zastopa, podpisuje deželni glavar z dvema članoma deželnega odbora vred. Pritisniti jim je tudi deželni pečat (§ 28 d. r.).

Druge odpravke podpisuje deželni glavar sam.

§ 45.

Über die Sitzung sind Protokolle zu führen, welche die Anträge, die Abstimmung, die gefaßten Beschlüsse und bei wichtigen Gegenständen auch einen kurzen Auszug aus der Debatte zu enthalten haben.

Die Führung des Protokolles hat durch einen vom Landeshauptmanne hiezu bestimmten Beamten zu geschehen. Die Sitzungsprotokolle samt etwaigen Beilagen stehen den Mitgliedern des Landtages zur Einsicht offen.

§ 46.

In der Regel hat der Referent auch die Ausfertigung des Beschlusses zu besorgen.

Im Falle, als der Referent mit seinem Antrage in der Minorität bleibt, kann er die Besorgung der Ausfertigung oder bei Landtagsvorlagen die Berichterstattung für den Landtag ablehnen und hat dahin dasjenige Mitglied dieselbe zu unternehmen, dessen Gegenantrag zum Beschlusse erhoben wurde.

§ 47.

Der Landesausschuß beschließt, ob und in welcher Form Beschlüsse des Landesausschusses den öffentlichen Blättern zur Veröffentlichung mitzuteilen sind.

§ 48.

Die im Namen der Landesvertretung auszustellenden Urkunden sind vom Landeshauptmanne und zwei Mitgliedern des Landesausschusses zu fertigen und mit dem Landessiegel zu versehen (§ 28 L. O.).

Die übrigen Ausfertigungen sind vom Landeshauptmanne zu unterzeichnen.

Vendar pa sme deželni odbor skleniti, da odpravke takih uradnih spisov, pri katerih gre samo za predhodne poizvedbe ali za ugotovitve in naznanilo dejstev ali za izvršitev deželnoodborskih sklepov, podpiše samo dotični referent deželnega odbora ali po naročilu deželnega glavarja, oziroma dotičnega deželnoodborskega referenta, ravnatelj deželnih uradov, oziroma kak drug deželnemu odboru podrejen uradni predstojnik, na svojo osebno odgovornost.

§ 49.

Če je kakšen deželni odbornik začasno odsoten iz Ljubljane ali sicer zadržan priti v urad, naj to pravočasno naznani deželni pisarni, kar ta nemudoma sporoči deželnemu glavarju, da se glede opravičnih spisov, ki bi v tem času prihajali, vse potrebno ukrene.

§ 50.

Deželni odbor določi člane, ki se udeležijo komisij.

Službena potovanja je praviloma opraviti po sklepu deželnega odbora ali v nujnih slučajih po odredbi deželnega glavarja.

Prepuščeno pa je deželnemu odboru, pooblastiti deželne odbornike, da opravljajo v za-

Doch kann der Landesausschuß beschließen, daß die Ausfertigungen solcher Aktsakte, bei welchen es sich bloß um Vorerhebungen oder um die Feststellung und Mitteilung von Tatsachen oder um die Durchführung von Landesausschußbeschlüssen handelt, nur von dem betreffenden Landesausschußreferenten oder im Auftrage des Landeshauptmannes beziehungsweise des betreffenden Landesausschußreferenten vom Landes-Amtsdirktor, beziehungsweise von einem anderen dem Landesausschusse untergeordneten Amtsvorstande unter dessen persönlicher Haftung unterfertigt werden.

§ 49.

Landesausschußbeisitzer, welche vorübergehend von Laibach abwesend oder durch andere Umstände verhindert sind, im Amte zu erscheinen, haben dies der Landeskantzelei rechtzeitig bekannt zu geben und letztere hat sofort die Meldung dem Landeshauptmanne zu erstatten, damit bezüglich der inzwischen einlangenden Geschäftsstücke die allenfalls erforderliche Verfügung getroffen werden kann.

§ 50.

Der Landesausschuß bestimmt die Mitglieder, welche bei Kommissionen zu intervenieren haben.

Dienstreisen sind in der Regel über Beschluß des Landesausschusses oder in dringenden Fällen über Verfügung des Landeshauptmannes zu unternehmen.

Es bleibt jedoch dem Landesausschusse anheimgestellt, die Landesausschußbeisitzer zu

devah svojega referata službena pota proti naknadni obvestitvi deželnega glavarja.

Pristojbine za komisije in službena potovanja določi deželni zbor.

§ 51.

Deželni glavar pazi, da se določbe poslovnika za deželni odbor izpolnujejo.



ermächtigen, in Angelegenheiten ihres Referates Dienstreisen gegen nachträgliche Mitteilung an den Landeshauptmann zu unternehmen.

Die Gebühren für Kommissionen und Dienstreisen bestimmt der Landtag.

§ 51.

Der Landeshauptmann überwacht die Befolgung der dem Landesausschusse gegebenen Instruktion.



NARODNA IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA



00000510573

